

## የአካል ስንኩልነት ትርጉም

- የሕይወትን አንድ ወይም በርካታ እንቅስቃሴዎች የሚገታ የአካል ወይም የአዕምሮ ጉዳት ነው።
- የዚህን መሠል የጉዳት የሕይወት ታሪክ ወይም
- ይህን መሠል ጉዳት አለበት ተብሎ በሀብረተሰብ መወሰድ ነው።

### ከዚህ በታች ከተዘረዘሩት አባባሎች አንዱን ቢባሉ ምን ይሠማዎታል፡

«የአዕምሮ ዘገምተኛ የሆኑ ሰዎች እዚህ እንዲኖሩ አንፈልግም። ማን ሊንከባከባቸው ይችላል? የእነሱ እዚህ መኖር ለጎረቤቱ ሠላም ጥሩ አይሆንም»፤ ወይም

«የቤት ኪራይ መክፈል መቻልህን እንዴት እርግጠኛ መሆን እችላለሁ?»

«ቤቱን ላክራይህ ፈቃደኛ ነኝ። ሆኖም ግን የኢንሹራንስ ክፍያዬ ሊጨምር ይችላል።» ወይም

«ለቤት እንሰሳት ቦታ የለንም። ይህ ደግሞ አንተን የሚመራውን ውሻ ያካትታል።» ወይም

«የሕክምና መረጃህን ማየት እፈልጋለሁ።» ወይም

«ዊልቸርህ ምንጣፉን ሊጎዳ ይችላል። የአሳት አደጋ ቢነሳ ከዚህ መውጣት አትችልም።»

እነዚህ ከላይ የተዘረዘሩትን አባባሎች አካል ስንኩልነት የቤት አገልግሎት እንዳያገኙ የሚያደርጉ መድሎዎች ሲሆኑ፤ እነዚህም በዲ.ሲ. የሰብአዊ መብቶች ሕግና የቤት ባለቤትነት ደንብ የተከለከሉ ናቸው።

**መብቱ ተጥሷል ብለው የሚያስቡ ከሆነ የሰብአዊ መብቶች ጽ/ቤትን ያነጋግሩ። የስልክ ቁ. (202) 727-4559 ወይም [www.OHR.dc.gov](http://www.OHR.dc.gov)**

የሚከተሉትን መረጃዎች ለመስጠት እባክዎን ይዘጋጁ

1. ስሞትን እና አድራሻዎትን መጥቀስ አይዘገቡ።
2. በአቤቱታ የሚያቀርቡበትን ግለሠብ ስምና አድራሻ
3. ሥለመብት ረገጣው የሚገልጽ አጭር ማብራሪያ
4. የመብት ረገጣው የተፈጸመበት ቀን

## ስለ እኩል መብት የተሰጠ መግለጫ

እ.ኤ.አ. በ1977 በወጣው የዲ.ሲ. የሰብአዊ መብቶች ሕግ እንዲሁም በተሻሻለው የዲ.ሲ. ይፋዊ ሕግ አንቀጽ 2-1401.01 መሠረት የክሎምቢያ ዲስትሪክት የዘር፣ የቀለም፣ የሕይወት፣ የብሔር፣ የጾታ፣ የዕድሜ፣ የጋብቻ ሁኔታ፣ የመልክ፣ የወሲብ ዝንባሌ፣ የቤተሰብ ደረጃ፣ የቤተሰብ ኃላፊነት፣ የትምህርት ደረጃ፣ የፖለቲካ፣ የአካል ጉዳተኝነት፣ የገቢ ወይም የመኖሪያ እና የንግድ ቦታ መድልዎ አያደርግም። በተጨማሪ ሕጉ የወሲብ ጥቃትን እንደገታ መድሎም በመቁጠር ድርጊቱን ይቃወማል፤ ይከለክላልም። ይህን ሕግ መጣስ ያስቀጣል። ግዛቱ ሕጉን በማያከብሩ ነዋሪዎች ላይ አስፈላጊውን የሥነ-ሥርዓት እርምጃ ይወስዳል።

የሰብአዊ መብቶች ጽ/ቤት በአሜሪካ የቤቶች እና የከተማ ልማት መምሪያ ሕጋዊ አውቅና የተሰጠው አካል ነው። በዚህ ሕጋዊ አውቅና መሠረት ጽ/ቤቱ በቤት አሰጣጥ ላይ የሚደረጉ መድልዎችን ተከታትሎ በድርጊቶቹ ላይ በፌደራል ሕግ መሠረት ክስ ይመሰርታል።

### እኩል ቤት የማግኘት መብት ድንጋጌ መድሎዎችን በሰባት ከለላ ባላቸው ክፍሎች ይከለክላል፡

እኩል ቤት የማግኘት መብት (42 ዩ.ኤስ.ሲ. 3601፣ እ.ኤ.አ. በ1968 የታወጀው የሲቪል መብቶች ሕግ አንቀጽ 8 እንዲሁም እ.ኤ.አ. በ1988 የተሻሻለው የቤቶች አስተዳደር ሕግ) ዘርን፣ ቀለምን፣ ብሔርን፣ ሕይወትን፣ ጾታን፣ አካል ስንኩልነትን፣ የቤተሠብ ደረጃን (ማለትም ከ18 ዓመት በታች የሆኑና ከወላጆቻቸው ወይም ከሕጋዊ ሞግዚቶቻቸው ጋር የሚኖሩ ልጆችን፣ እርጉዝ ሴቶችን እንዲሁም ከ18 ዓመት በታች የሆኑ ልጆችን የሚያስተዳድሩ ዜጎችን ጨምሮ) በመመርኮዝ በቤቶች ሽያጭ፣ ኪራይ ወይም ግንባታ ወቅት የሚደረጉ መድሎዎችን ይከለክላል።

እ.ኤ.አ. በ1977 የተሻሻለው የዲ.ሲ. ሰብአዊ መብቶች ሕግ የፌደራል የቤቶች አስተዳደር ሕግን ይተካል። በተጨማሪም ከዚህ በታች ለተዘረዘሩት ጉዳዮች የሕግ ከለላ ይሰጣል።

- ዕድሜ
- የቤተሠብ ኃላፊነት
- የጋብቻ/የቤተሰብ ሁኔታ
- የፖለቲካ አቋም
- ተክለ ሰውነት
- የትምህርት ደረጃ
- የመኖሪያ/የንግድ ቦታ
- የገቢ ምንጭ
- የወሲብ ዝንባሌ
- ጾታን ማንጸባረቅ ወይም አገላለጽ

### ከዚህ ሕግ የማይካተት የቤት ዓይነት፡

ሕጉ በመንፈሳዊ ድርጅቶች በሚንቀሳቀሱ የንግድ ባልሆኑ ቤቶች እንዲሁም ለአባላቶች መኖሪያነት ብቻ በሚያገለግሉ የግል ክለቦች ላይ ተፈጻሚነት የለውም።

የአሜሪካ የቤቶችና የከተማ ልማት መምሪያ ይህ በራሪ ወረቀት እንዲዘጋጅና እንዲታተም የገንዘብ አስተዋጽኦ አድርጓል።

በአካል ስንኩልነት ምክንያት የሚደረግ የቤት መድሎ ሕጋዊ አይደለም!



# ቤት የማግኘት መብትዎን ይወቁና ይጠብቁ

## የሰብአዊ መብቶች ዲ.ሲ. ጽ/ቤት

441 4th Street N.W., Suite 570N  
 ወይም  
 3220 Pennsylvania Avenue S.E.  
 Washington, D.C.  
 (202) 727-4559



አንቶኒ ኤ. ዊሊያምስ፣ ከንቲባ



# ተዘውትረው የሚጠየቁ ጥያቄዎች:

**ጥያቄ** - አንድ አከራይ «የቤት እንሰሳትን» የሚመለከት መመሪያ የእንሰሳትን አገልግሎት የሚፈልግ የአካል ጉዳተኛ አላከራይም ማለት ይችላል?

**መልስ** - አይችልም። አንድ አከራይ የቤት እንሰሳት መመሪያ ሊኖረው እና እርሱንም ተግባራዊ ሊያደርግ ይችላል። ሆኖም ግን መሪ ውሻ ወይም አገልግሎት የሚሠጥ እንሰሳት እንደቤት እንሰሳት ተደርጎ ሊወሰድ አይችልም። ምክንያቱም የዚህ እንሰሳት አገልግሎት የአካል ጉዳተኛውን መርዳት ነው።

**ጥያቄ** - አንድ አከራይ ተከራይ ቤቱን ሲለቅ በቤቱ ላይ ማሻሻያ እንዲያደርግ ቢፈቅድ ክፍሉን ለመለወጥ ወይም ወደ ቀድሞው ሁኔታ ለመመለስ ተጨማሪ የኪራይ ክፍያ ወይም የዋስትና ገንዘብ ሊጠይቅ ይችላል?

**መልስ** - አይችልም። የኪራይ ክፍያ ወይም የዋስትና ተቀማጭ ገንዘብን መጨመር ከሕግ አንፃር አግባብ አይደለም። ምክንያቱም ይህ ሁኔታ አካል ጉዳተኞችን ጨምሮ በተለየ ሁኔታ የሕግ ከለላ በተሠጣቸው የህብረተሰብ ክፍሎች ላይ ተግባራዊ ሊሆን አይችልም።

**ጥያቄ** - አንድ የኤችአይቪ/ኤድስ በሽተኛ የሕግ ከለላ አለው?

**መልስ** - አዎ አለው። አንድ ኤችአይቪ ያለበት ግለሰብ ወይም የኤድስ በሽተኛ በሰብአዊ መብቶች ሕግ መሠረት የሕግ ከለላ አለው።

አከራይ አካል ስንኩል ተከራይን አካል ስንኩልነቱን የሚያሳይ መረጃ አካል ስንኩልነቱም ከቤት ጥያቄው ጋር የተያያዘ መሆኑን ከሕክምና ባለሙያ እንዲያቀርብ ሊጠይቅ ይችላል።

# የሚከሰቱ መድሎዎች የሚከተሉትን ያካትታሉ:

መኖሪያ ቤቱ ለአካል ጉዳተኛ ሰዎች አገልግሎት ለመስጠት ምቹ ሆኖ ሳለ ሕጎችን፣ ፖሊሲዎችን እና የአገልግሎት መመሪያዎችን በመጣስ ቤቱ ለአካል ጉዳተኞች አገልግሎት እንዳይሠጥ ማድረግ።

## ምሳሌ:

አከራዮች በቤቱ ውስጥ በተመቻቸ ሁኔታ እንዳይኖሩ የሚያግድዎትን ሁኔታዎች ለማስቀረት ለአካል ጉዳተኛ ግለሰቦች በሕግ እና በፖሊሲያቸው ላይ ማሻሻያ ሊያደርጉ ይገባል። ቤቱ ውስጥ በመግባት እርዳታ ሊሰጥ ለሚችል ጓደኛዎ ተጨማሪ የቤት ቁልፍ ቢያስፈልግዎ አከራዩን ቁልፍ ሊይዙ የሚገባቸው ተከራዮች ብቻ ናቸው የሚለው ሕግ መቀየር ይኖርበታል።

በእሳት አደጋ ጊዜ የሚጮህ የአደጋ ማስጠንቀቂያ ደውል መስማት የማይችሉ ከሆነ አከራዩ ሕዝብ ሊያየው በሚችል ቦታ የሚታዩ የአደጋ ማስጠንቀቂያ ምልክቶችን ማኖር ይኖርበታል። የሚፈልጉትን የቤት ዓይነት እና የመገልገያ ቁሳቁሶች ግልጽ እና አጠር ባለ መልኩ ያስረዱ።

ለአካል ጉዳተኞች በተከራየ የመኖሪያ ቤት ላይ ዜጎችን በሚመጥን እና በሚስማማ ሁኔታ አስፈላጊ የሆኑ ማሻሻያዎችን ለማድረግ ፈቃደኛ አለመሆን።

## የተካተቱ ምሳሌ

- መግቢያ በርችን ማስፋት
- የበር ጉብኖችን ዝቅ ማድረግ
- የአካል ስንኩል የደረጃ መወጣጫ ድጋፍ
- በመታጠቢያ ክፍሎች ውስጥ የመደገፊያ ብረቶች መትከል

እኩል የሆነ የቤት አገልግሎት ሕግ ለአዕምሮ ዘገምተኞች፣ የአዕምሮ ሕመም እንዲሁም የመስማት እና የማየት ችግር ላለባቸው፣ ለኤድስ በሽተኞች፣ ምርኩዝ ወይም ዊልቸር ወይም የአገልግሎት ሰጪ እንሰሳት እና የሞግዚት አገልግሎት ለሚያስፈልጋቸው ዜጎች የሕግ ከለላ ይሠጣል።

## በ1973 የተደነገገው የእደሳ አንቀጽ 504

አንቀጽ 504 የፌዴራል እርዳታ የሚያገኙ አዲስ ግንባታዎችን የሕዝብ ቤቶችን ወይም እርዳታ የሚያገኙ አምስት ወይም ከዛ በላይ ቁጥር ያላቸውን መኖሪያዎች ለሚገነቡ ከሐምሌ 1988 ወዲህ የሚገነቡትን እቅዳቸውን በሚመለከት ምን እንደሚጠበቅባቸው ያመለክታል። የሚገልጸውም፡ ከመቶው የተወሰነውን እጅ ሙሉ ለሙሉ የአካል ስንኩልና ላላቸው ግለሰቦች (5%) ተመቺ እንዲሆን እና የእይታ ስንኩልና እና ወይም የመስማት ስንኩልና (2%) በተጨማሪም ተገቢ የሆኑ ለውጦችና ትብብሮች የመጠየቅ እና የመቀበል መብትን ያካትታል።

